

# DECIZII

## DECIZIA (UE) 2019/367 A COMISIEI

din 9 noiembrie 2018

**privind măsura SA.35065 (2016/C) (ex 2016/NN, 2012/FC) pusă în aplicare de Regatul Unit în favoarea întreprinderii MMD Shipping Services Ltd.**

[notificată cu numărul C(2018) 7360]

(Numai textul în limba engleză este autentic)

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 108 alineatul (2) primul paragraf,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 62 alineatul (1) litera (a),

după ce părțile interesate au fost invitate să își prezinte observațiile în conformitate cu dispozițiile menționate anterior <sup>(1)</sup> și având în vedere observațiile acestora,

întrucât:

### 1. PROCEDURĂ

- (1) La 10 aprilie 2013, Comisia a primit o plângere privind un presupus ajutor ilegal acordat de către Consiliul municipal al orașului Portsmouth („CMP”) în favoarea MMD Shipping Services Ltd. („MMD”). Depunerea unei plângeri oficiale a fost precedată de o transmitere neoficială de observații de către reclamant la 8 iunie 2012 și de o reuniune la 29 noiembrie 2012.
- (2) Comisia a transmis respectiva plângere Regatului Unit la 8 mai 2013. Regatul Unit și-a prezentat observațiile la 1 iulie 2013. La 10 octombrie 2013, Comisia a transmis o solicitare de informații detaliate suplimentare cu privire la presupusele măsuri. Regatul Unit a răspuns la 25 noiembrie 2013 și la 9 decembrie 2013.
- (3) Comisia s-a întâlnit cu reclamantul la 10 aprilie 2014 și, la 16 aprilie 2014, aceasta a transmis reclamantului o versiune neconfidențială a observațiilor primite de la Regatul Unit pentru a-și prezenta comentariile. Reclamantul a prezentat comentarii la 12 noiembrie 2014.
- (4) Prin scrisoarea din 19 septembrie 2016, Comisia a notificat Regatului Unit decizia sa de a iniția procedura prevăzută la articolul 108 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene cu privire la măsura în cauză. Regatul Unit a prezentat observații cu privire la decizia Comisiei de a iniția procedura prin scrisoarea din 21 noiembrie 2016.
- (5) Decizia Comisiei de a iniția procedura („decizia de inițiere a procedurii”) a fost publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* <sup>(2)</sup>. Comisia a invitat părțile interesate să își prezinte observațiile cu privire la măsurile în cauză.
- (6) Comisia a primit observații de la două părți interesate, reclamantul și o parte interesată anonimă. Aceasta le-a transmis Regatului Unit la 21 ianuarie 2017, iar Regatului Unit i s-a oferit posibilitatea de a răspunde. Au fost primite comentarii din partea Regatului Unit prin scrisoarea din 15 februarie 2017.
- (7) La 26 aprilie 2017 Comisia a organizat o reuniune cu Regatul Unit. În urma acestei reuniuni, Regatul Unit a transmis informații suplimentare prin scrisoarea din 12 ianuarie 2018.
- (8) La 18 aprilie 2018, Comisia a organizat o conferință telefonică cu Regatul Unit, în urma căreia Regatul Unit a prezentat informații suplimentare prin scrisorile din 5 iunie și 22 iunie 2018.

<sup>(1)</sup> JO C 452, 2.12.2016, p. 4.

<sup>(2)</sup> A se vedea nota de subsol 1.

## 2. DESCRIEREA DETALIATĂ A MĂSURII

### 2.1. Beneficiar

- (9) Din 2008, MMD este o filială deținută integral de CMP și furnizează servicii de manipulare a mărfurilor (încărcare sau descărcare, antrepozitare și distribuție în principal de fructe și alte produse proaspete) clienților portului internațional Portsmouth („portul”), care, de asemenea, este deținut și exploatat de CMP. MMD este principalul operator care asigură servicii de manipulare a mărfurilor din port, deținând un contract de închiriere pe termen lung pentru principalele cheiuri destinate manipulării mărfurilor. Alte operațiuni ale portului sunt legate de serviciile de transport pe nave feribot de tip ro-ro și pe nave de croazieră.
- (10) MMD are o cifră de afaceri anuală de aproximativ 15 milioane GBP și are aproximativ 200 de angajați. Înainte de achiziționarea MMD de către CMP, MMD începuse să înregistreze pierderi cel puțin din exercițiul financiar 2002-2003. În urma achiziționării sale de către CMP în anul 2008, rezultatele financiare ale MMD au fost în mare parte echilibrate datorită subvențiilor anuale pentru venituri acordate de CMP, fără de care MMD ar fi înregistrat o pierdere din exploatare în perioada 2008-2016. Exercițiul financiar 2016-2017 a fost primul în care MMD a înregistrat un profit fără să beneficieze de nicio subvenție pentru venituri din partea CMP (a se vedea tabelul 1).

### 2.2. Presupusele măsuri de ajutor de stat invocate de reclamant

- (11) În plângerea sa din 2013, reclamantul a identificat o serie de măsuri despre care se presupune că au constituit ajutor de stat ilegal și incompatibil acordat de CMP către MMD. Presupusele măsuri de ajutor includ:
- măsura nr. 1: achiziționarea întreprinderii MMD de către CMP în 2008 („măsura 1”);
  - măsura nr. 2: subvenții pentru venituri acordate anual de CMP întreprinderii MMD („măsura 2”);
  - măsura nr. 3: mecanismul de împrumut pe termen lung pus la dispoziția întreprinderii MMD de către CMP începând cu 2010 („măsura 3”);
  - măsura nr. 4: achiziționarea a două macarale de către CMP și punerea acestora la dispoziția întreprinderii MMD în leasing pe termen lung în 2010 și 2011 („măsura 4”);
  - măsura nr. 5: garanția pentru facilitatea de tip „descoperit de cont” („măsura 5”).
- (12) Plângerea inițială a susținut, în general, că CMP nu a acționat în conformitate cu principiul investitorului în economia de piață („MEIP”), prin achiziționarea și acordarea de sprijin financiar unei întreprinderi generatoare de pierderi, în pofida pierderilor sale continue înregistrate începând din 2008. În plângere s-a estimat că sprijinul total oferit de CMP întreprinderii MMD s-ar ridica, în noiembrie 2014, la 17,3 milioane GBP. Fără sprijinul continuu acordat de CMP, MMD nu ar fi putut să supraviețuiască pe piață. Astfel, potrivit reclamantului, sprijinul continuu furnizat de CMP prin utilizarea fondurilor publice a oferit întreprinderii MMD un avantaj economic semnificativ și i-a permis să ofere clienților săi existenți și potențiali tarife reduse pentru manipularea mărfurilor. În consecință, se afirmă că a fost denaturată concurența pe piața manipulării și depozitării produselor proaspete importate.

#### 2.2.1. Măsura 1: achiziționarea întreprinderii MMD de către CMP în 2008

- (13) CMP a achiziționat MMD de la un proprietar privat anterior la prețul de 2,07 milioane GBP. Ca parte a investiției inițiale, CMP a finanțat, de asemenea, MMD cu investiții suplimentare de capital în valoare de 2,34 milioane GBP sub formă de subvenții de capital și a planificat să acopere pierderile suferite de MMD în exercițiile financiare 2008-2009 și 2009-2010 prin furnizarea de fonduri totale în valoare de 1,443 milioane GBP.
- (14) În pofida afirmațiilor reclamantului, Comisia a concluzionat în decizia de inițiere a procedurii că CMP a acționat în conformitate cu principiul investitorului în economia de piață prin achiziționarea MMD în aceste condiții și, prin urmare, măsura 1 nu oferă niciun avantaj economic întreprinderii MMD și nu constituie ajutor de stat. În plus, nici reclamantul, nici partea interesată anonimă nu au furnizat alte argumente sau dovezi cu privire la măsura 1. Având în vedere cele de mai sus, măsura 1 nu este evaluată în prezenta decizie.

#### 2.2.2. Măsura 2: subvenții pentru venituri acordate anual de CMP întreprinderii MMD

- (15) De la achiziția din 2008, CMP a furnizat întreprinderii MMD subvenții pentru venituri sub formă de transferuri de numerar înregistrate ca „alte venituri din exploatare”, crescând astfel profitul din exploatare (și reducând prin aceasta pierderile din exploatare). Scenariul inițial de investiții a prevăzut necesitatea de a se acoperi pierderile înregistrate de MMD numai în primii doi ani și pentru o sumă totală limitată la 1,443 de milioane GBP. Cu toate acestea, CMP a continuat să furnizeze subvenții pentru venituri după exercițiul financiar 2009-2010, iar suma totală a subvențiilor pentru venituri acordate până în 2016 a atins valoarea de 16,71 milioane GBP (a se vedea tabelul 1 de mai jos). În exercițiul financiar 2016-2017 nu au fost acordate subvenții pentru venituri, iar MMD a înregistrat profit în anul respectiv.

Tabelul 1

**Subvenții pentru venituri acordate de CMP întreprinderii MMD și profituri/pierderi înregistrate de MMD în exercițiile financiare 2008-2009-2016-2017**

(milioane GBP)

	08/09	09/10	10/11	11/12	12/13	13/14	14/15	15/16	16/17
Subvenții pentru venituri	2,60	3,30	2,10	1,20	2,16	1,44	2,40	1,51	0
Profit din exploatare (cu excepția subvențiilor pentru venituri)	- 1,84	- 2,92	- 2,03	- 1,09	- 2,04	- 1,24	- 2,18	- 1,26	+ 0,43
Profitul total (cu excepția subvențiilor pentru venituri)	0,62	- 2,92	- 2,04	- 1,07	- 2,16	- 1,37	- 2,33	- 1,47	+ 0,21
Profitul total, astfel cum este menționat în rapoartele anuale (și anume, inclusiv subvențiile pentru venituri)	+ 3,22	+ 0,38	+ 0,06	+ 0,13	0,00	+ 0,07	+ 0,07	+ 0,04	+ 0,21

- (16) Subvențiile au fost acordate sub formă de transferuri de numerar pentru a acoperi pierderile comerciale anuale ale MMD. Reclamantul susține că MMD nu ar fi fost viabilă fără acest sprijin financiar constant din partea CMP. În plus, acesta susține că CMP nu a efectuat nicio analiză adecvată pentru a stabili dacă furnizarea de subvenții suplimentare întreprinderii MMD se justifică din punct de vedere economic.

*2.2.3. Măsura 3: mecanismul de împrumut pe termen lung pus la dispoziția întreprinderii MMD de către CMP începând cu 2010*

- (17) În 2010, CMP a decis să pună la dispoziția întreprinderii MMD un mecanism de împrumut pe termen lung (până la 20 de ani) în valoare de 6,944 milioane GBP. Rata dobânzii pentru mecanismul de împrumut se ridică la 4,81 %, corespunzând costurilor de împrumut ale CMP, la care se adaugă o taxă de administrare de 0,25 %. Scopul mecanismului de împrumut este de a sprijini cheltuielile de capital ale MMD. Condițiile generale ale mecanismului de împrumut sunt stabilite într-un acord de împrumut comercial încheiat între CMP și MMD, în timp ce, pentru fiecare tragere din împrumut sunt necesare documente suplimentare (informații privind cheltuielile de capital care urmează să fie acoperite de împrumut, evaluarea financiară a fiecărei trageri de către MMD și CMP, documente colaterale corespunzătoare). În perioada 2010-2017, MMD a primit în total 5,7 milioane GBP în cadrul acestui mecanism.
- (18) Reclamantul susține că mecanismul de împrumut pus la dispoziție de CMP a asigurat întreprinderii MMD finanțare pe termen lung în condiții care nu ar fi fost disponibile în cazul unui împrumut de la creditorii comerciali obișnuiți. Acesta susține, de asemenea, că acordul de împrumut dintre CMP și MMD nu este doar nesemnificativ, ci, în special, nu conține dispoziții pe care orice creditor comercial le-ar solicita în mod curent (cum ar fi convențiile financiare sau situațiile de neîndeplinire a obligațiilor de plată). În cele din urmă, acesta susține că finanțarea furnizată de CMP permite întreprinderii MMD să investească în noi infrastructuri și active de exploatare și, prin urmare, îi oferă un avantaj competitiv. Prin urmare, reclamantul susține că mecanismul de împrumut pe termen lung nu corespunde condițiilor oferite de un operator economic privat în economia de piață și, întrucât toate celelalte criterii sunt, de asemenea, îndeplinite, acesta constituie ajutor de stat ilegal.

*2.2.4. Măsura 4: achiziționarea a două macarale de către CMP și punerea acestora la dispoziția întreprinderii MMD în leasing pe termen lung în 2010 și 2011*

- (19) Pentru a sprijini operațiunile desfășurate de MMD, CMP a decis în 2010 și 2011 să achiziționeze două macarale portuare mobile în valoare de aproximativ 2,1 milioane GBP fiecare și să le închirieze întreprinderii MMD în temeiul unui contract de leasing operațional valabil timp de șapte ani. Chiria lunară de 16 000 GBP (peste 190 000 GBP pe an) pentru fiecare macara a fost calculată astfel încât investiția realizată de CMP să fie rambursată pe durata de viață preconizată a macaralelor, de 15 ani, acoperind, de asemenea, costul capitalului propriu al CMP (în total, conducând la rate ale dobânzii efective de 4,46 % și 4,62 %).
- (20) Deși plângerea nu conține niciun argument specific cu privire la această măsură în particular, achiziția și închirierea de macarale face parte din diferitele măsuri de finanțare incluse în plângere prin care CMP sprijină investiția realizată de MMD în echipamente noi într-un mod despre care se presupune că nu este în conformitate cu condițiile pieței.

*2.2.5. Măsura 5: garanția pentru facilitatea de tip „descoperit de cont”*

- (21) În urma achiziției, MMD a fost inclusă în relația bancară a CMP cu Lloyds TSB Bank. În schimb, Lloyds TSB a solicitat un depozit de garanție în numerar suplimentar în valoare de 1 milion GBP. În mai 2009, acest depozit de garanție a crescut la 1,2 milioane GBP, iar în primăvara anului 2010 acesta a scăzut la 0,55 milioane GBP. În 2011, acest depozit de garanție pentru Lloyds TSB Bank a fost completat de o garanție acordată de CMP băncii pentru o facilitate lunară de tip „descoperit de cont” în valoare de 1 milion GBP, disponibilă pentru MMD.

- (22) Depozitul și, ulterior, garanția au fost solicitate de Lloyds TSB Bank pentru a acoperi tranzacțiile comerciale obișnuite ale MMD și pentru a servi drept garanție pentru plățile efectuate de bancă în numele MMD [cum ar fi plățile prin intermediul sistemului CHAPS, plățile prin intermediul sistemului BACS, facilitățile de despăgubire pentru creanțele vamale (*customs indemnity facility*) și cardurile pentru cheltuieli profesionale (*Corporate Charge cards*)]. Banca Lloyds TSB poate solicita depunerea sau garantarea în cazul în care aceste plăți efectuate de bancă nu sunt onorate ulterior de MMD.
- (23) Plângerea include garanția pentru facilitatea de tip „descoperit de cont” printre măsurile care reprezintă sprijinul financiar continuu acordat de CMP întreprinderii MMD, care conferă acesteia din urmă un presupus avantaj economic necuvenit.

### 2.3. Motivele care au condus la inițierea procedurii

#### 2.3.1. Măsura 2: Subvenții pentru venituri acordate anual de CMP întreprinderii MMD

- (24) În decizia de inițiere a procedurii, Comisia și-a exprimat preocupările cu privire la faptul că sprijinul continuu pentru MMD prin intermediul subvențiilor anuale pentru venituri ar putea să nu fie conform cu principiul investitorului în economia de piață. Sprijinul acordat de CMP sub formă de subvenții pentru venituri a depășit cu mult perioada și suma planificate în scenariul inițial de investiții (16,71 milioane GBP pe o perioadă de opt ani, spre deosebire de 1,44 milioane GBP planificate inițial pe o perioadă de doi ani) și, prin urmare, au existat preocupări cu privire la faptul că aceste subvenții în numerar ar putea fi considerate un sprijin pe termen scurt și temporar pentru restructurarea întreprinderii.
- (25) În plus, era deja evident în primul exercițiu financiar 2008-2009 că previziunile financiare inițiale nu se vor materializa. Mai mult, deși au existat dovezi privind efectuarea unei analize economice adecvate pentru achiziționarea întreprinderii MMD, nu au existat suficiente elemente de probă la dosar care să demonstreze că fiecare subvenție suplimentară pentru venituri a fost analizată în mod corespunzător în ceea ce privește sensul său economic.
- (26) Argumentul potrivit căruia subvențiile sunt aproape echilibrate cu fluxurile de venituri de la MMD către CMP care s-ar pierde dacă aceasta și-ar înceta activitatea a fost considerat eronat, întrucât nu au existat dovezi care să sugereze că activele portuare (cheiurile, antrepozitele etc.) utilizate de MMD ar rămâne neexploatate dacă MMD ar fi lichidată sau ar conduce la o pierdere completă a chirilor și a taxei de tonaj plătite către CMP.
- (27) În cele din urmă, nu a existat nicio dovadă că CMP a pus în balanță sprijinul continuu acordat cu scenariile alternative (cum ar fi punerea în lichidare a MMD) pentru a demonstra că aceasta a fost, de fapt, cea mai avantajoasă opțiune, din punct de vedere economic, pe parcursul întregii perioade.

#### 2.3.2. Măsura 3: Mecanismul de împrumut pe termen lung pus la dispoziția întreprinderii MMD de către CMP în 2010

- (28) Având în vedere incapacitatea MMD de a obține rentabilitate pe parcursul mai multor ani în lipsa subvențiilor pentru venituri din partea CMP, în decizia de inițiere a procedurii Comisia a exprimat preocupări cu privire la măsura în care condițiile împrumutului au corespuns riscurilor de neîndeplinire a obligațiilor de plată de către MMD. Este puțin probabil ca un creditor privat, chiar și în calitate de societate-mamă, să fi acordat un astfel de împrumut fără a aborda în mod adecvat dificultățile financiare ale filialei sale.
- (29) Preocupările legate de condițiile de piață ale mecanismului de împrumut au fost confirmate, de asemenea, de Comunicarea Comisiei privind rata de referință din 2008, conform căreia o rată de piață pentru o întreprindere aflată în dificultate (fără sprijinul continuu din partea CMP, MMD ar fi fost aproape sigur o întreprindere aflată în dificultate), chiar dacă s-ar presupune un nivel ridicat al garanțiilor reale (pentru care nu a existat nicio dovadă), s-ar ridica la 5,48 % în 2011 și între 5,46 % și 5,74 % în 2012. Fără garanțiile reale, rata ar fi fost mai mare de 11 %.
- (30) În cele din urmă, acordul de împrumut comercial prezentat de Regatul Unit era relativ general și nu conținea anumite dispoziții standard necesare în mod normal (cum ar fi convențiile financiare sau neîndeplinirea obligațiilor de plată).

#### 2.3.3. Măsura 4: Achiziționarea a două macarale de către CMP și punerea acestora la dispoziția MMD în leasing pe termen lung în 2010 și 2011

- (31) Întrucât măsura are efecte foarte asemănătoare cu un mecanism de împrumut pe termen lung analizat mai sus (finanțarea cheltuielilor de capital ale MMD pe baza costurilor de împrumut ale CMP), preocupările exprimate în decizia de inițiere a procedurii au fost similare celor legate de mecanismul de împrumut pe termen lung.

#### 2.3.4. Măsura 5: Garanția pentru facilitatea de tip „descoperit de cont”

- (32) Conform deciziei de inițiere a procedurii, documentele care au analizat achiziționarea MMD furnizate de Regatul Unit nu au părut să ia în considerare creșterea depozitului de numerar constituit de CMP. Cu toate acestea, chiar dacă ar fi fost acceptat argumentul potrivit căruia un astfel de depozit ar fi fost luat în considerare în mod implicit, nu există dovezi care să demonstreze că, ulterior, CMP a analizat expunerea sa continuă. În pofida pierderilor continue înregistrate de MMD, CMP a continuat pur și simplu să asigure garantarea mecanismelor de împrumut pentru capitalul circulant al MMD.

- (33) Prin urmare, în decizia de inițiere a procedurii Comisia a exprimat preocupări cu privire la faptul că astfel de mecanisme puteau fi obținute de MMD fără sprijinul CMP și, în același timp, părea puțin probabil ca o societate-mamă privată aflată în aceeași situație să fi continuat furnizarea unui astfel de sprijin financiar fără a aborda în mod adecvat dificultățile financiare ale filialei sale.

### 3. OBSERVAȚIILE PREZENTATE DE PĂRȚILE INTERESATE

#### 3.1. Observațiile prezentate de reclamant

- (34) În observațiile sale, reclamantul a susținut decizia de inițiere a procedurii, menținându-și în același timp poziția în ceea ce privește concluzia referitoare la măsura 1, fără a furniza argumente sau dovezi suplimentare cu privire la această măsură. În ceea ce privește măsurile 2-5, reclamantul a făcut referire la observațiile sale anterioare și și-a reiterat convingerea că nu există motive pentru care CMP ar fi putut concluziona în mod rezonabil că sprijinul său financiar ar oferi vreodată o rentabilitate comercială adecvată, fără a furniza dovezi sau argumente suplimentare în observațiile sale. Prin urmare, reclamantul a îndemnat Comisia să concluzioneze că măsurile 2-5 constituie ajutor de stat incompatibil care trebuie recuperat.

#### 3.2. Observațiile prezentate de partea interesată anonimă

- (35) Partea interesată anonimă a susținut analiza preliminară din decizia de inițiere a procedurii și a considerat că măsurile 2-5 constituie în mod clar ajutor de stat acordat întreprinderii MMD prin care CMP a furnizat sprijin financiar continuu pentru o activitate comercială ineficientă și care nu este rentabilă. Aceasta a susținut că, în lipsa sprijinului continuu, MMD ar fi devenit de mult timp insolubilă și și-ar fi încetat activitatea. Partea interesată anonimă nu a prezentat nicio observație cu privire la măsura 1.
- (36) Partea interesată anonimă a considerat că CMP nu a acționat ca un investitor comercial rațional, întrucât acesta a continuat să furnizeze finanțare pentru MMD fără să asigure o restructurare semnificativă sau de succes a MMD pentru soluționarea problemelor sale. Aceasta a susținut că niciun investitor rațional nu ar fi achiziționat o întreprindere aflată în dificultate și nu ar fi continuat să finanțeze eșecul acesteia pe parcursul mai multor ani fără a realiza nicio reformă pentru a remedia aceste deficiențe.
- (37) În ceea ce privește subvențiile pentru venituri (măsura 2), partea interesată anonimă a fost de acord cu decizia de inițiere a procedurii și a subliniat că CMP a remediat pur și simplu pierderile din exploatare ale MMD în fiecare an, fără o evaluare adecvată. În ceea ce privește măsurile 3 și 4, partea interesată anonimă a fost de acord cu decizia de inițiere a procedurii și a susținut că, fără sprijin din partea CMP, MMD nu ar fi avut la dispoziție nicio finanțare în condiții comparabile. În cele din urmă, aceasta a fost de acord că măsura 5 a constituit, de asemenea, un beneficiu necuvenit pentru MMD, care nu ar fi fost pus la dispoziție de un investitor economic rațional.
- (38) Ulterior, partea interesată anonimă confirmă evaluarea preliminară din decizia de inițiere a procedurii potrivit căreia aceste măsuri de ajutor nu îndeplinesc nici măcar condițiile de bază pentru un ajutor de salvare sau de restructurare compatibil.
- (39) Partea interesată anonimă subliniază în continuare că aceste subvenții au avut un impact semnificativ asupra concurenței, având în vedere că sectorul de manipulare a produselor proaspete este o piață extrem de competitivă, cu marje reduse, în care operatorii legitimi care nu beneficiază de ajutor sunt deosebit de vulnerabili față de un operator sprijinit de ajutoare de stat ilegale. De asemenea, aceasta susține că MMD era recunoscută pentru faptul că oferea tarife de manipulare a mărfurilor sub nivelul pieței (inclusiv presupusa oferire de servicii de depozitare gratuite) pentru a atrage și a menține clienții. Prin urmare, ajutorul a afectat nu numai anumiți concurenți, ci și operațiunile de ansamblu ale pieței.
- (40) În consecință, partea interesată anonimă a invitat Comisia să solicite recuperarea ajutorului ilegal și incompatibil acordat în favoarea MMD.

### 4. OBSERVAȚIILE PREZENTATE DE REGATUL UNIT

#### 4.1. Observațiile Regatului Unit cu privire la decizia de inițiere a procedurii

- (41) În observațiile sale privind decizia de inițiere a procedurii, Regatul Unit a contestat constatările preliminare ale Comisiei conform cărora măsurile 2-5 ar putea constitui ajutor de stat și a furnizat argumente suplimentare în sprijinul afirmației sale potrivit căreia toate măsurile au fost conforme cu principiul investitorului în economia de piață. De asemenea, acesta a furnizat un număr mare de dovezi suplimentare *ex ante* în sprijinul afirmației sale.
- (42) În special, Regatul Unit a susținut că decizia CMP de a sprijini MMD în anii de după 2008, fie prin subvenții pentru venituri, fie prin alte mijloace, a fost motivată comercial și bazată pe o evaluare motivată a potențialelor beneficii și riscuri. Aceasta a inclus luarea în considerare a numeroaselor economii interconectate și sinergii

rezultate din menținerea unei operațiuni comerciale pe un amplasament deținut în totalitate, ale cărui activități sunt limitate prin lege și politică la activitățile portuare. Regatul Unit susține că raționalitatea economică a sprijinului continuu pentru MMD a fost evaluată în permanență în raport cu toate alternativele rezonabile privind acest amplasament limitat.

- (43) Regatul Unit a susținut că CMP a exercitat un control financiar strict asupra investițiilor sale în întreprindere și, prin urmare, afirmația Comisiei potrivit căreia CMP a urmat „orbește” previziunile nejustificate de optimiste ale conducerii MMD este incorectă. CMP a desemnat cel mai înalt funcționar financiar în calitate de director al MMD pentru a supraveghea performanța financiară a întreprinderii, pentru a furniza „competențe financiare adecvate” și pentru a se asigura că sarcinile statutare ale CMP de gestiune financiară sunt îndeplinite în mod corespunzător. Astfel cum au demonstrat documentele interne anexate la observațiile transmise de Regatul Unit, membrii CMP au analizat în mod regulat dacă factorii care au motivat achiziționarea întreprinderii în 2008 au continuat să furnizeze o justificare pentru un sprijin suplimentar. În plus, ca orice alt operator economic privat în economia de piață cu interese integrate pe un amplasament deținut integral, cu o sferă de aplicare limitată pentru utilizări alternative, precum și ca gazdă a unor economii asociate ale lanțului de aprovizionare, CMP a acționat în scopul de a promova valoarea terenului său și pentru a promova o rentabilitate durabilă pentru sine însuși.
- (44) În mod similar tuturor activităților portuare, activitatea principală a MMD de manipulare a fructelor este „neomogenă” și, pe termen scurt, este vulnerabilă la pierderile/căștigurile individuale ale clienților. În primii ani care au urmat anului 2008, întreprinderea a fost afectată de probleme neprevăzute. Cu toate acestea, performanța financiară a MMD s-a îmbunătățit în mod semnificativ – deși mai lent decât s-a prevăzut inițial – prin unele creșteri ale numărului de clienți noi și printr-un program de restructurare activ (prevăzut în scenariul comercial din 2008 pentru achiziționarea MMD și actualizat ca parte a planurilor de afaceri orientate spre viitor ale MMD), ceea ce a redus costurile și a simplificat activitatea economică, făcând-o mai competitivă.
- (45) În plus, Regatul Unit subliniază faptul că, de asemenea, CMP deține și exploatează un port pentru nave feribot aglomerat situat în apropierea amplasamentului MMD. CMP poate exploata și chiar exploatează sinergiile dintre cele două întreprinderi în beneficiul portului pentru nave feribot, de exemplu CMP este în măsură să ofere operatorilor comerciali de nave feribot serviciile de arimare ale MMD pentru manipularea mărfurilor comerciale. Acest lucru a contribuit la aducerea de noi activități în portul pentru nave feribot.
- (46) În plus, CMP încasează un venit de la MMD sub forma unui randament al chiriei, a taxei pe tonaj, a taxelor de pilotaj și a altor venituri. Deși acest lucru, în sine, nu ar justifica în mod necesar sprijinul continuu pentru întreprindere pe termen lung, Regatul Unit susține că este oportun ca CMP să ia în considerare aceste fluxuri de venituri în evaluarea raționalității comerciale generale pentru ca CMP să continue să furnizeze sprijin.
- (47) Regatul Unit subliniază, de asemenea, că, în mai multe ocazii, au fost luate în considerare posibile alternative la continuarea operațiunilor MMD cu sprijinul CMP și au fost comparate cu statu-quo în ceea ce privește avantajele lor economice
- (48) În primul rând, începând cu 2008, CMP a luat în considerare diversificarea activității MMD către mărfuri alternative, dar, din diferite motive logistice, nu există activități alternative care sunt mai susceptibile să îmbunătățească performanța financiară a MMD <sup>(3)</sup>.
- (49) În al doilea rând, CMP a luat în considerare alternativa de a lichida societatea și de a reachiziționa terenul pentru utilizare alternativă (de exemplu, în timpul discuțiilor referitoare la caz pentru continuarea investițiilor în 2013 – a se vedea considerentul 57), dar au existat o multitudine de factori care s-au opus acestei opțiuni:
- (a) terenul de 7,7 ha este relativ mic, iar amplasarea acestuia (între portul pentru nave feribot și șantierul naval militar) nu este adecvată pentru multe alte utilizări;
  - (b) amplasamentul se află pe teren recuperat și este grav contaminat. Prin urmare, este foarte puțin probabil ca acesta să poată fi utilizat pentru dezvoltarea comercială sau rezidențială alternativă;
  - (c) terenul este destinat utilizării portuare în cadrul regimului de urbanism și este puțin probabil ca autoritatea locală de urbanism să considere adecvată acordarea autorizațiilor de urbanism pentru utilizări alternative;
  - (d) CMP ar trebui să obțină aprobarea legală pentru a închide cheiurile și pentru a utiliza terenul în scopuri comerciale alternative, dar ar fi extrem de dificil să se obțină această aprobare – ceea ce o determină să adopte, prin urmare, o perspectivă pe termen mediu și lung asupra viabilității și caracterului comercial al acestuia;
  - (e) amplasamentul ocupat de MMD se află în interiorul unei zone limitate de teren portuar operabil. Acest lucru înseamnă că este de o importanță strategică pentru CMP (având în vedere potențiala necesitate de extindere sau de adaptare în viitor a portului) ca aceasta să aibă un imperativ de piață clar pentru menținerea activității portuare comerciale pe amplasamentul respectiv.

<sup>(3)</sup> A se vedea, de exemplu, rapoartele interne pentru evaluarea din mai/iunie 2013 a cazului pentru continuarea investițiilor în MMD.

- (50) În contextul acestor constrângeri, Regatul Unit susține că CMP este motivată să obțină cel mai bun randament al activului-teren prin investirea în MMD ca locatar durabil și viabil.
- (51) Pentru a-și susține afirmațiile, Regatul Unit a furnizat, de asemenea, copii ale unui model economic elaborat de CMP cu scopul de a evalua investiția sa în MMD și de a analiza diferite opțiuni disponibile și a calcula avantajele economice ale acestora. Acest model a fost actualizat în mod regulat pentru a se lua în considerare performanțele MMD, condițiile de piață în schimbare, perspectivele etc., iar raționalitatea economică a sprijinului suplimentar acordat întreprinderii MMD sub formă de subvenții pentru venituri și alte forme de finanțare a fost verificată, prin urmare, periodic în raport cu alte opțiuni alternative. Regatul Unit a explicat că nu dispune de toate versiunile anterioare ale acestui model pentru fiecare an în parte, întrucât a creat un fișier Excel unic care a fost actualizat în permanență fără a arhiva rezultatele anterioare. Cu toate acestea, Regatul Unit a confirmat că modelul a fost utilizat în mod consecvent ca bază pentru a decide dacă este rezonabil din punct de vedere economic să se sprijine în continuare MMD sau să se aleagă o altă alternativă. Acesta a furnizat două versiuni de lucru ale modelului din mai/iunie 2013, care au fost regăsite în dosare.
- (52) Prin echilibrarea tuturor acestor factori, CMP a adoptat punctul de vedere conform căruia, pe termen mediu și lung, este mai avantajos din punct de vedere comercial să continue să sprijine întreprinderea și să aplice diversele măsuri de restructurare pentru a restabili rentabilitatea MMD. Regatul Unit subliniază că există o puternică motivație comercială care stă la baza sprijinirii întreprinderii. MMD este bine amplasată pentru manipularea mărfurilor de produse proaspete de la producătorii din sud și reprezintă unul dintre puținele porturi care dispun de expertiza și capacitatea necesară de a se ocupa de nave care transportă produse proaspete refrigerate în containere frigorifice. Aceasta s-a adaptat cu succes la tendințele în ceea ce privește noile tipuri de nave, ceea ce a condus la un număr semnificativ de clienți noi. Investiția realizată în manipularea specializată a fructelor și legumelor proaspete (instalații de depozitare frigorifică, macarale și transport) va asigura faptul că aceasta rămâne competitivă, ca principal punct de intrare pentru importatorii de fructe.
- (53) Regatul Unit subliniază, de asemenea, că rezultatele financiare pozitive ale MMD în exercițiul financiar 2016-2017 indică o îmbunătățire semnificativă a performanței financiare și confirmă ipotezele sale anterioare conform cărora MMD poate deveni o întreprindere rentabilă, chiar și fără acordarea în continuare a subvențiilor pentru venituri.
- (54) În cele din urmă, Regatul Unit subliniază faptul că testul pe care Comisia trebuie să îl aplice pentru a evalua dacă măsurile 2-5 sunt conforme cu principiul investitorului în economia de piață constă în a stabili măsura în care un acționar privat aflat în poziția CMP ar fi fost motivat să continue să sprijine societatea în aceste circumstanțe. Acest lucru necesită o evaluare *ex ante* (nu *ex post*) bazată pe informațiile aflate la dispoziția CMP la momentul respectiv. CMP a considerat că toate măsurile sale de sprijin au fost luate în considerare în mod corespunzător și au fost echilibrate în raport cu beneficiile și riscurile probabile. După achiziționarea inițială a MMD, CMP nu a inclus criteriile neeconomice în evaluările sale financiare ale MMD (cum ar fi ocuparea forței de muncă la nivel local, riscul de mediu sau politica regională). Acesta a acționat în permanență la fel ca un acționar privat în circumstanțe similare.
- (55) În urma unei reuniuni cu Comisia la 26 aprilie 2017, Regatul Unit a furnizat detalii suplimentare cu privire la evoluția situației activității MMD pe parcursul întregii perioade în cauză și a indicat informațiile deținute de CMP la momentul acordării fiecărei măsuri de sprijin. În fiecare an, au fost luate în considerare evenimentele importante care au avut un impact asupra performanței financiare a MMD pentru a demonstra că CMP nu a urmat „orbește” previziunile nefondate și mult prea optimiste prezentate de conducerea MMD. Dimpotrivă, Regatul Unit susține că dovezile arată în mod clar că, imediat ce au apărut probleme, acestea au fost abordate într-o manieră fermă și pe o bază comercială de către conducerea MMD, pe măsură ce aceasta a îndreptat activitatea către o rentabilitate viitoare, cu supravegherea completă din partea CMP în momentele de luare a deciziilor-cheie.
- (56) Observațiile prezentate de Regatul Unit au fost completate cu dovezi suplimentare din perioada respectivă cu privire la aceste evaluări economice și comerciale *ex ante* efectuate de MMD și CMP. În plus, Regatul Unit a explicat că multe dintre informările interne prezentate către CMP cu privire la MMD au fost transmise mai degrabă pe cale orală decât în scris și, prin urmare, nu pot fi demonstrate prin dovezi scrise. Cu toate acestea, Regatul Unit consideră că documentele transmise oferă suficiente dovezi care să arate că, de la achiziționarea MMD în 2008, CMP a luat decizii rezonabile, motivate comercial în ceea ce privește MMD.
- (57) În plus, observațiile suplimentare evidențiază (și furnizează documente justificative relevante) că, în perioada relevantă, au existat o serie de situații în care CMP a luat în considerare propuneri alternative:
- în 2011, Condor Logistics a contactat CMP în vederea negocierii achiziției întreprinderii MMD. CMP s-a angajat într-un dialog cu Condor Logistics cu privire la vânzarea totală sau parțială a întreprinderii și a investigat în mod deschis această oportunitate comercială, însă Condor Logistics a întrerupt furnizarea serviciului său de transport de marfă în octombrie 2012, iar discuțiile au fost întrerupte;

- în 2012, a avut loc o reuniune a CMP la 30 octombrie 2012 pentru a se analiza și mai în detaliu opțiunea menținerii sau a vânzării/încetării activității MMD;
  - la 21 iunie 2013, un document intern elaborat de conducerea MMD a evaluat posibilitatea de a vinde întreprinderea sau de a utiliza amplasamentul în scopuri alternative;
  - în octombrie 2013, CMP a efectuat o evaluare completă a opțiunilor alternative pentru MMD pe baza unei evaluări documentate a perspectivelor economice ale MMD pentru fiecare dintre opțiuni;
  - în 2014/2015, CMP a evaluat o propunere de utilizare a amplasamentului MMD pentru a construi turbine eoliene pentru producerea de energie electrică. Cu toate acestea, schema nu a primit autorizația de urbanism și, prin urmare, planurile nu au putut continua;
  - în 2015/2016, [...] (\*).
- (58) În fine, în urma unei teleconferințe din 18 aprilie 2018, Regatul Unit a prezentat dovezi suplimentare actualizate ale evaluărilor economice *ex ante* pentru diferite opțiuni disponibile, împreună cu o explicație detaliată a metodologiei modelului economic subiacent.

#### 4.2. Comentariile Regatului Unit cu privire la observațiile părților interesate

- (59) În ceea ce privește observațiile reclamantului, Regatul Unit a subliniat că acestea nu fac decât să repete afirmațiile privind ajutorul de stat din decizia de inițiere a procedurii, fără a furniza observații sau dovezi specifice. Poziția Regatului Unit cu privire la aceste afirmații a fost exprimată în observațiile Regatului Unit cu privire la decizia de inițiere a procedurii.
- (60) În ceea ce privește observațiile părții interesate anonime, Regatul Unit a subliniat, de asemenea, că majoritatea observațiilor pur și simplu repetă afirmațiile din decizia de inițiere a procedurii, fără a furniza observații sau dovezi specifice. Cu toate acestea, Regatul Unit a prezentat comentarii cu privire la trei puncte de vedere specifice formulate de partea interesată anonimă.
- (61) În primul rând, Regatul Unit nu a fost de acord cu afirmația potrivit căreia CMP s-a mulțumit să acopere pierderile înregistrate de MMD fără a încerca să restructureze sau să reformeze întreprinderea. Astfel cum explică Regatul Unit și în observațiile sale cu privire la decizia de inițiere a procedurii, CMP, împreună cu conducerea MMD, au luat o serie de măsuri de restructurare a întreprinderii, de reducere a costurilor, de îmbunătățire a eficienței și de aducere a întreprinderii la un nivel mai competitiv. Măsurile respective au inclus:
- convenirea unui nou contract de muncă cu sindicatele pentru a introduce o mai mare flexibilitate și eficiență în ceea ce privește forța de muncă (estimat a economisi aproximativ 250 000 GBP din costurile anuale ale forței de muncă);
  - modernizarea instalațiilor de manipulare și de depozitare a containerelor pentru a ține cont de tendințele în domeniul cererii;
  - încetarea și externalizarea operațiunilor de transport de mărfuri ale MMD pentru a permite MMD să se concentreze pe activitatea sa principală (în timp ce contractul cu operatorul de transport terț este estimat a aduce venituri suplimentare în valoare de [50 000-150 000] GBP din plata chiriilor pentru depozitare și cota de profit);
  - îmbunătățiri ale sistemului informatic (cum ar fi un nou sistem informatic de urmărire sau un sistem de rezervare a vehiculelor) și ale altor infrastructuri (de exemplu, instalarea de panouri de optimizare a energiei electrice în spațiile de refrigerare, conducând la economisirea a 30 000 GBP anual din costurile energiei electrice, panouri solare instalate pe acoperișul clădirilor, despre care se estimează că vor economisi aproximativ 230 000 GBP anual în ceea ce privește energia electrică sau instalarea unor sisteme de iluminat cu LED despre care se preconizează că vor economisi aproximativ 70 000 GBP din costurile anuale ale energiei electrice), care au condus la îmbunătățirea performanței financiare;
  - investiții pentru respectarea standardelor de calitate și acreditări (ISO 9001, OHSAS 18001, statutul AEO sau codul de calitate 360);
  - crearea unor spații suplimentare de depozitare;
  - modificări aduse conducerii MMD pentru a îmbunătăți responsabilitatea financiară.
- (62) Planul de restructurare a făcut parte din scenariul comercial original pentru achiziționarea întreprinderii MMD în 2008 și au existat rapoarte periodice verbale și scrise către CMP cu privire la progresele înregistrate de MMD în punerea în aplicare a programului de restructurare. Prin urmare, CMP a acționat ca un operator privat atunci când a asigurat realizarea modificărilor necesare în cadrul întreprinderii, astfel încât aceasta să fie în măsură să își îmbunătățească performanțele și să devină mai competitivă. Aceste măsuri sunt bine justificate în documentele interne *ex ante* ale CMP și MMD prezentate ca dovezi de către Regatul Unit.

(\*) Informații confidențiale.



- (63) În al doilea rând, Regatul Unit a respins afirmația potrivit căreia MMD ar fi oferit tarife de manipulare a mărfurilor inferioare celor practicate pe piață pentru a atrage și a păstra clienții interesați de produse proaspete și că MMD ar fi oferit clienților posibilitatea de a-și depozita produsele în mod gratuit. Partea interesată anonimă nu a oferit nicio dovadă pentru a susține aceste afirmații și a declarat doar că MMD este „renumită” sau „cunoscută” pentru faptul că ar oferi astfel de prețuri, fără a se menționa de către cine. Regatul Unit susține că aceste afirmații sunt nefondate deoarece prețurile MMD reflectă tarifele oferite în alte porturi și, de fapt, sunt adesea mai mari decât prețurile oferite de întreprinderile concurente. Regatul Unit a prezentat dovezi care arată că, în realitate, tarifele MMD nu au fost reduse în urma achiziționării MMD de către CMP în 2008. Dimpotrivă, tarifele pentru paleți au crescut cu aproape [...] % în această perioadă. În plus, deși nu există prea multă transparență în stabilirea prețurilor între porturi, unii clienți au precizat tarifele care le-au fost oferite de alte porturi în timpul negocierilor cu MMD privind prețurile. Aceste precizări demonstrează că prețurile MMD reflectă prețurile de piață practicate în alte porturi. În mod similar, Regatul Unit a respins afirmația potrivit căreia MMD oferă servicii de depozitare gratuită clienților săi.
- (64) În al treilea rând, Regatul Unit a respins afirmația potrivit căreia, ca urmare a unui ajutor de stat ilegal, produsele proaspete au devenit o propunere mult mai puțin atractivă pentru operatorii care nu beneficiază de ajutor. Din nou, nu există nicio dovadă a acestei afirmații și, astfel cum s-a subliniat în observațiile Regatului Unit cu privire la decizia de inițiere a procedurii, alte porturi, cum ar fi Dover, investesc în continuare în manipularea produselor proaspete (Dover a achiziționat recent Hammond, care desfășoară o activitate de manipulare a transporturilor de fructe).

## 5. EVALUAREA MĂSURILOR

- (65) În temeiul articolului 107 alineatul (1) din tratat, sunt incompatibile cu piața internă ajutoarele acordate de state sau prin intermediul resurselor de stat, sub orice formă, care denaturează sau amenință să denatureze concurența prin favorizarea anumitor întreprinderi sau a producerii anumitor bunuri, în măsura în care acestea afectează schimburile comerciale dintre statele membre.

### 5.1. Existența ajutorului de stat

- (66) Având în vedere definiția noțiunii de ajutor de stat prevăzută la articolul 107 alineatul (1) din tratat, elementele constitutive ale ajutoarelor de stat sunt: (i) existența unei întreprinderi, (ii) imputabilitatea măsurii față de stat și finanțarea acesteia prin intermediul resurselor de stat, (iii) acordarea unui avantaj economic, (iv) caracterul selectiv al măsurii și (v) efectul acesteia asupra concurenței și a schimburilor comerciale dintre statele membre. Aceste criterii trebuie îndeplinite cumulativ pentru ca o măsură să constituie ajutor de stat.
- (67) Regatul Unit susține că măsurile în cauză nu oferă niciun avantaj economic întreprinderii MMD, întrucât acestea sunt conforme cu principiul investitorului în economia de piață. Conform acestui principiu, tranzacțiile economice realizate de organismele publice care acționează în calitate de investitori nu conferă un avantaj partenerilor la tranzacție și, prin urmare, nu constituie ajutor de stat dacă sunt realizate în conformitate cu condițiile normale de piață<sup>(4)</sup>.
- (68) Prin urmare, pentru a stabili dacă presupusele măsuri de ajutor constituie ajutor de stat, Comisia va analiza mai întâi criteriul avantajului economic.

#### 5.1.1. Prezența unui avantaj economic

- (69) În urma deciziei de inițiere a procedurii, Regatul Unit a furnizat dovezi suplimentare semnificative care indică faptul că toate măsurile luate de CMP în sprijinul MMD, fie sub formă de subvenții pentru venituri, fie sub alte forme de finanțare, au fost precedate de o analiză detaliată a avantajelor lor economice. În scopul evaluării existenței unui avantaj în cazul de față, Comisia aplică testul investitorului în economia de piață. Pe baza dovezilor și a argumentelor suplimentare prezentate, Comisia va analiza dacă un investitor ipotetic în economia de piață aflat într-o poziție similară cu CMP (ceea ce înseamnă, în special, că se află în situația unui acționar care deține 100 % MMD cu activități comerciale suplimentare în port și o dimensiune comparabilă cu cea a CMP) ar fi acordat măsurile 2-5<sup>(5)</sup>. Această evaluare trebuie să se bazeze pe dovezi *ex ante* care să arate că deciziile de acordare a măsurilor 2-5 s-au bazat pe evaluări economice comparabile cu cele pe care, în circumstanțele date,

<sup>(4)</sup> A se vedea, de exemplu, hotărârea Curții de Justiție din 21 martie 1990, Belgia/Comisia („Tubemeuse”), C-142/87, ECLI:EU:C:1990:125, punctul 29; hotărârea Curții de Justiție din 21 martie 1991, Italia/Comisia („ALFA Romeo”), C-305/89, ECLI:EU:C:1991:142, punctele 18, 19 și 20; hotărârea Tribunalului din 30 aprilie 1998, Cityflyer Express/Comisia, T-16/96, ECLI:EU:T:1998:78, punctul 51; hotărârea Tribunalului din 21 ianuarie 1999, Neue Maxhütte Stahlwerke și Lech-Stahlwerke/Comisia, cauzele conexate T-129/95, T-2/96 și T-97/96, ECLI:EU:T:1999:7, punctele 104 și 109; hotărârea Tribunalului din 6 martie 2003, Westdeutsche Landesbank Girozentrale și Land Nordrhein-Westfalen/Comisia, cauzele conexate T-228/99 și T-233/99, ECLI:EU:T:2003:57, punctul 245; hotărârea Tribunalului din 25 iunie 2015, SACE/Comisia, T-305/13, ECLI:EU:T:2015:435, punctele 91-93; hotărârea Tribunalului din 16 ianuarie 2018, EDF/Comisia, T-747/15, ECLI:EU:T:2018:6, punctele 18-79.

<sup>(5)</sup> A se vedea, de exemplu, hotărârea Curții de Justiție din 3 aprilie 2014, ING Groep NV, C-224/12 P, ECLI:EU:C:2014:213, punctele 35-36.

un investitor privat rațional aflat într-o situație cât mai apropiată de cea a statului membru le-ar fi efectuat înainte de a realiza investiția și având în vedere opțiunile alternative disponibile <sup>(6)</sup>. În plus, această evaluare trebuie să fie aplicată fără a lua în considerare toate considerentele care se referă exclusiv la rolul unui stat membru în calitate de autoritate publică (de exemplu, considerente de ordin social, regional sau de politică sectorială) <sup>(7)</sup>.

- (70) Pentru a examina dacă măsurile 2-4 sunt conforme cu testul investitorului în economia de piață, Comisia se plasează în contextul perioadei în care au fost luate măsurile de sprijin financiar <sup>(8)</sup>.
- (71) Argumentele și dovezile prezentate de Regatul Unit indică faptul că măsurile 2-5 au reprezentat, în practică, o parte din sprijinul financiar general pentru MMD, acordat de CMP în calitate de societate-mamă, pentru a facilita și a însoți o restructurare în curs a întreprinderii, cu scopul de a asigura durabilitatea și rentabilitatea operațiunilor sale. Prin urmare, măsurile au fost evaluate în permanență în funcție de complexitatea lor pentru a se identifica cea mai rațională soluție din punct de vedere economic. Prin urmare, toate acestea au făcut parte din modelul economic utilizat de CMP pentru această evaluare. Prin urmare, evaluarea conformității măsurilor 2-5 cu principiul investitorului în economia de piață este strâns corelată și nu se poate realiza doar evaluarea fiecărei măsuri în parte. Din acest motiv, Comisia va analiza mai întâi conformitatea măsurilor 2-5 în ansamblu cu principiul investitorului în economia de piață și abia ulterior, în măsura în care este necesar, va adăuga observații specifice cu privire la măsurile individuale.
- (72) Documentele prezentate de Regatul Unit reprezintă dovezi obiective și verificabile care demonstrează, la un standard juridic suficient, că CMP, de la achiziționarea întreprinderii MMD, a analizat în profunzime situația reală și perspectivele comerciale ale acesteia pe baza unor considerente pur economice. Documentele sunt, în general, date în mod corespunzător și includ o analiză motivată realizată de CMP, precum și previziunile CMP bazate pe ipoteze general rezonabile. Prin urmare, documentele nu se bazează doar pe cifrele și argumentele prezentate de MMD, ci le evaluează în mod critic și reprezintă o dovadă a supravegherii economice active și continue de către CMP asupra MMD.
- (73) Documentele prezentate arată că analiza economică periodică a inclus considerente privind numeroasele economii interconectate și sinergii rezultate din menținerea unei operațiuni comerciale pe un amplasament deținut în întregime, în special sinergii cu alte activități din portul Portsmouth (în principal operațiuni de transport cu nave feribot și de croazieră), care, de asemenea, sunt deținute în totalitate de CMP. Printre aceste sinergii se numără:
- amplasamentul MMD se află în apropierea altor părți ale portului Portsmouth și, prin deținerea unui control complet asupra amplasamentului MMD, CMP menține flexibilitatea necesară pentru extinderea operațiunilor portuare, de transport cu nave feribot sau de transport cu nave de croazieră;
  - anual, aproximativ [...] de paleți de mărfuri sunt încărcăți sau descărcați pe amplasamentul MMD, după ce transportul acestora a început sau s-a încheiat pe o navă care face escală în portul pentru nave feribot din apropiere. Valoarea suplimentară pentru portul internațional pentru nave feribot datorată acestor mărfuri este de aproximativ [...] GBP pe an, iar portul nu ar putea, cel mai probabil, să câștige acest venit dacă nu ar fi adiacent serviciilor de arimare și de manipulare ale MMD. În plus, MMD poate să își asigure propriile tarife de manipulare pentru aceste volume tocmai deoarece este situată în apropierea portului pentru nave feribot;
  - CMP a fost în măsură să asigure un trafic comercial suplimentar de nave feribot datorită deținerii întreprinderii MMD. De exemplu, operatorul Transfennica a fost atras în port în 2015 datorită instalațiilor de manipulare a containerelor și operațiunilor de arimare ale MMD. Aceasta a condus la obținerea de venituri suplimentare pentru portul pentru nave feribot de aproximativ 107 000 GBP;
  - sunt purtate discuții cu unii operatori cu privire la posibilitatea de a beneficia în continuare de avantajele instalațiilor MMD aflate în apropierea portului pentru nave feribot. De exemplu, ruta navelor feribot de tip ro-ro poate fi utilizată pentru a aduce sau a expedia camioane cu mărfuri manipulate de MMD. MMD poartă, de asemenea, discuții confidențiale avansate cu [...], care propune [...]. Acest lucru ar putea avea drept rezultat obținerea unor venituri combinate pentru portul pentru nave feribot, precum și pentru MMD de aproximativ [...] GBP pe an;
  - portul utilizează uneori danele de acostare ale MMD pentru navele de croazieră, ceea ce, de asemenea, oferă sprijin pentru a pune la dispoziție capacitățile sale disponibile, oferind noi avantaje financiare portului.

<sup>(6)</sup> A se vedea, de exemplu, hotărârea Curții de Justiție din 5 iunie 2012, EDF, C-124/10 P, ECLI:EU:C:2012:318, punctele 84-85.

<sup>(7)</sup> A se vedea, de exemplu, hotărârea Curții de Justiție din 5 iunie 2012, Comisia/EDF, C-124/10 P, ECLI:EU:C:2012:318, punctele 79-81, hotărârea Curții de Justiție din 10 iulie 1986, Belgia/Comisia, 234/84, ECLI:EU:C:1986:302, punctul 14, hotărârea Curții de Justiție din 10 iulie 1986, Belgia/Comisia, 40/85, ECLI:EU:C:1986:305, punctul 13, hotărârea Curții de Justiție din 14 septembrie 1994, Spania/Comisia, cauzele conexate C-278/92-C-280/92, ECLI:EU:C:1994:325, punctul 22 și hotărârea Curții de Justiție din 28 ianuarie 2003, Germania/Comisia, C-334/99, ECLI:EU:C:2003:55, punctul 134.

<sup>(8)</sup> Hotărârea din 16 mai 2002, Franța/Comisia (Stardust Marine), C-482/99, EU:C:2002:294, punctul 71.

- (74) Având în vedere caracterul pur comercial al acestor sinergii, Comisia consideră că un investitor ipotetic în economia de piață ar lua în considerare astfel de sinergii cu alte activități economice atunci când ar evalua *ex ante* avantajele economice ale oricăror măsuri de sprijin pentru MMD.
- (75) În plus, un investitor în economia de piață ar fi luat în considerare, într-adevăr, în considerentele sale viitorul flux preconizat de venituri către CMP sub formă de chirii, taxe de pilotaj și taxe portuare plătite de MMD, precum și probabilitatea ca acestea să fie pierdute sau reduse în cazul unor opțiuni alternative. Aceste venituri viitoare sunt relevante pentru evaluarea motivației economice a măsurilor care urmează să fie luate de către o societate-mamă din economia de piață în vederea sprijinirii filialei sale. Prin urmare, chiar dacă aceste fluxuri de venituri, luate separat, nu pot justifica sprijinul continuu pentru MMD, includerea lor în modelul economic general este în concordanță cu modul în care ar fi procedat un investitor ipotetic în economia de piață.
- (76) Luând în considerare sinergiile de mai sus și fluxurile de venituri în cadrul grupului de societăți controlate de CMP, Regatul Unit a furnizat copii ale unui model economic care analizează diferitele opțiuni disponibile și calculează avantajele lor economice. Acest model a fost elaborat cu scopul de a analiza motivația economică a continuării investițiilor în MMD și a fost actualizat periodic. Prin urmare, motivația economică a acordării de sprijin suplimentar pentru MMD sub formă atât de subvenții pentru venituri, cât și de diferite măsuri de finanțare a fost verificată *ex ante* în mod periodic prin comparație cu alte opțiuni alternative.
- (77) Printre opțiunile alternative avute în vedere de CMP în diferite etape ale implicării sale în administrarea MMD s-au numărat:
- vânzarea MMD – Regatul Unit a demonstrat că este foarte puțin probabil ca vânzarea MMD ca întreprindere în activitate către o parte terță să fi fost o alternativă avantajoasă din punct de vedere comercial. Argumentele convingătoare pentru achiziționarea de către CMP în 2008 au luat în considerare sinergiile preconizate cu alte operațiuni portuare ale CMP, valoarea strategică a terenului pentru portul respectiv și continuarea fluxurilor de venituri provenite de la MMD (a se vedea, de asemenea, analiza măsurii 1 din decizia de inițiere a procedurii). Totuși, aceste considerații nu ar fi luate în considerare de către o parte terță care ar putea avea în vedere achiziționarea MMD. Fără a aduce atingere faptului că dovezile furnizate confirmă că CMP [...] în 2011 [...] <sup>(9)</sup> și [...] în 2015-2016 <sup>(10)</sup> (a se vedea considerentul 57 de mai sus);
  - modificarea/diversificarea activităților întreprinderii MMD – Regatul Unit a indicat că, începând cu 2008, au fost luate în considerare diferite opțiuni de modificare sau de diversificare a operațiunilor MMD (cum ar fi agregate, lemn, autoturisme, transport de containere, încărcături grele, oțel). Cu toate acestea, în comparație cu perspectivele activității curente a MMD de manipulare a produselor proaspete, niciunul dintre aceste produse sau servicii alternative nu era atractiv din punct de vedere comercial și nu ar fi putut genera randamente mai mari;
  - lichidarea MMD și utilizarea alternativă a amplasamentului – principalul activ din cadrul MMD este dreptul de utilizare în sistem de leasing a amplasamentului pe baza unui contract de închiriere care permite CMP să rezilieze contractul de închiriere în cazul falimentului întreprinderii MMD. Prin urmare, în caz de faliment, CMP ar fi în măsură să recupereze terenul și să-l exploateze în scopuri alternative. Cu toate acestea, Regatul Unit a demonstrat cu argumente detaliate că alternativele disponibile pentru amplasament sunt extrem de limitate. Regatul Unit a furnizat dovezi și argumente convingătoare care demonstrează impactul limitărilor juridice și de utilizare a terenului legate de amplasamentul MMD asupra disponibilității și viabilității comerciale a posibilelor opțiuni alternative. CMP a analizat în documentele sale interne posibilitățile de utilizare a amplasamentului pentru extinderea portului său pentru nave feribot, depozitare, parcuri eoliene <sup>(11)</sup> și utilizare rezidențială/comercială. Cu toate acestea, niciuna dintre posibilele utilizări avute în vedere nu a oferit o opțiune mai avantajoasă din punct de vedere economic din cauza situației pieței și/sau a amenajării terenului și a altor constrângeri juridice și de reglementare <sup>(12)</sup>.
- (78) Regatul Unit a explicat că CMP nu poate furniza toate versiunile anterioare ale acestui model economic pentru fiecare an în parte deoarece acesta a fost elaborat sub forma unui fișier Excel unic care a fost actualizat în permanență fără a se arhiva sistematic rezultatele anterioare. Cu toate acestea, a confirmat că modelul economic este baza standard pentru a se decide dacă este rezonabil din punct de vedere economic să se continue investițiile în MMD sau să se aleagă o altă alternativă.
- (79) Regatul Unit a furnizat două versiuni ale modelului economic elaborat în mai/iunie 2013 la momentul desfășurării uneia dintre discuțiile privind viitorul implicării CMP în administrarea întreprinderii MMD (a se vedea, de asemenea, considerentul 51 de mai sus). Modelul corespunde instrumentelor de piață standard bazate pe calculul unei valori actualizate nete a fluxurilor de numerar viitoare preconizate pentru diferite opțiuni alternative avute în vedere. Acest model specific a luat în considerare trei opțiuni de bază: (1) menținerea MMD, (2) vânzarea MMD ca întreprindere în activitate pentru valoarea activelor sale nete în valoare de 2,4 milioane

<sup>(9)</sup> A se vedea e-mailul trimis de [...] din [...].

<sup>(10)</sup> A se vedea documentul de evaluare internă al CMP [...] din [...].

<sup>(11)</sup> A se vedea un raport de sinteză elaborat de Mosscliff Environmental Consultancy din 30 august 2014, care analizează opțiunea de a utiliza amplasamentul întreprinderii MMD pentru instalarea de turbine eoliene.

<sup>(12)</sup> A se vedea o evaluare cuprinzătoare a opțiunilor alternative posibile, pregătită pentru dezbateră privind „Scenariul pentru continuarea investițiilor în MMD” din iunie și octombrie 2013.

GBP, (3) lichidarea MMD și utilizarea alternativă a amplasamentului ca unitate de depozitare (aceasta fiind cea mai avantajoasă dintre utilizările alternative disponibile ale amplasamentului). Pentru fiecare dintre aceste alternative, modelul calculează valoarea actualizată netă a fluxurilor de numerar preconizate, utilizând ca rată de actualizare costurile medii ponderate ale capitalului CMP de 4,23 %.

- (80) Modelul economic evaluează opțiunile individuale bazate pe o combinație de metodologii:
- (a) **contribuția la cheltuielile generale fixe** – această metodă evaluează măsura în care numerarul generat de amplasament acoperă costurile sale variabile de exploatare (cu alte cuvinte, costurile care variază astfel cum variază activitatea) și, ulterior, contribuie la cheltuielile generale fixe legate de amplasamentul în cauză. Evaluarea descrie toate fluxurile de venituri către CMP, inclusiv orice excedent înregistrat de MMD (despre care în această analiză se presupune că este plătit sub formă de dividende către CMP), însă deduce în mod egal sprijinul sub formă de subvenții pentru venituri acordat de CMP. Orice flux de capital aferent împrumuturilor și subvențiilor de capital este exclus, întrucât consumul anualizat al acestuia (amortizare) este reflectat în excedentul/deficitul net realizat de MMD;
  - (b) **excedent/deficit total, excluzând orice costuri „în natură”** – această metodă se bazează în mod progresiv pe metoda „Contribuția la cheltuielile generale fixe” descrisă la litera (a), pentru a include și cheltuielile generale fixe ale CMP (investitor) asociate tuturor investițiilor realizate în societate. Aceste cheltuieli generale se referă în întregime la costurile de finanțare a datoriei contractate de CMP pentru a asigura investiții de capital în MM;
  - (c) **randamentul investițiilor** – acesta este reprezentat de excedentul/deficitul total [descrie la litera (b)] ca o rată a investițiilor totale efectuate în cursul perioadei. Întrucât investiția este finanțată prin intermediul datoriei, dobânzile debitoare sunt incluse ca parte a excedentului/deficitului total;
  - (d) **creșterea în valoare la sfârșitul perioadei** – aceasta reprezintă dividendele plus variația valorii de capital a activului;
  - (e) **randamentul total** – acesta include excedentele/deficitele totale [astfel cum sunt prevăzute la litera (b)] plus orice modificare a valorii de capital a investiției [astfel cum este prevăzută la litera (d)];
  - (f) **randamentul total al investițiilor** – acesta reprezintă randamentul total [a se vedea litera (e)] ca raport al investiției totale.
- (81) Comisia consideră că ipotezele formulate în modelul economic sunt rezonabile și confirmă faptul că acestea nu iau în considerare alți factori în afara celor economici, ignorându-se astfel considerentele de ordin public.
- (82) Versiunea din iunie 2013 a modelului economic a furnizat următoarele rezultate ale opțiunilor alternative individuale pe parcursul a două perioade de investiții de cinci și, respectiv, zece ani.

Investiții în MMD – Opțiuni						
Randamentul investițiilor	Opțiunea 1		Opțiunea 2		Opțiunea 3	
	Menținerea MMD		Vinderea MMD		Utilizare alternativă	
	Următorii 5 ani mil. GBP	Următorii 10 ani mil. GBP	Următorii 5 ani mil. GBP	Următorii 10 ani mil. GBP	Următorii 5 ani mil. GBP	Următorii 10 ani mil. GBP
Contribuție/(adăugare) la cheltuielile generale fixe	14,3	28,6	11,3	19,7	- 4,4	- 4,3
Excedent/deficit total, excluzând orice costuri „în natură”	7,0	16,0	4,5	10,0	- 8,5	- 10,7
Randamentul investițiilor	290,6 %	460,5 %	N/A	N/A	- 861,5 %	- 531,8 %
Creșterea în valoare la sfârșitul perioadei (valoare netă)	1,0	2,3	0,0	0,0	0,4	0,9
Randamentul total - Excedent plus valoare	8,0	18,2	4,5	10,0	- 8,1	- 9,8
Randamentul total al investițiilor	315,6 %	503,3 %	N/A	N/A	- 800,0 %	- 453,6 %

- (83) Rezultatele modelului economic din iunie 2013 arată că, pe baza tuturor metodologiilor avute în vedere, opțiunea de menținere a MMD a fost, din punct de vedere economic, cea mai avantajoasă dintre opțiunile disponibile.
- (84) În pofida mai multor solicitări din partea Comisiei, Regatul Unit nu a fost în măsură să furnizeze copii suplimentare ale modelului economic pentru celelalte perioade. Cu toate acestea, numeroasele alte documente justificative disponibile arată că motivația economică a implicării CMP în administrarea MMD a făcut obiectul unei examinări periodice pe parcursul perioadei analizate. Toate dovezile disponibile confirmă, de asemenea, că evaluarea s-a bazat pe considerente pur economice și comerciale, lăsând deoparte orice considerente de ordin public, pe care un investitor ipotetic în economia de piață nu le-ar fi luat în considerare.
- (85) În plus, CMP a exercitat un control financiar strict asupra investiției sale în MMD prin desemnarea celui mai înalt funcționar financiar în calitate de director al MMD pentru a supraveghea performanța financiară a întreprinderii. Regatul Unit a furnizat copii a numeroase rapoarte privind situația comercială și financiară a MMD și perspectivele sale pentru viitor, care au fost examinate în mod regulat de CMP <sup>(13)</sup>. Planul de afaceri al MMD a fost actualizat în mod regulat pentru a reflecta evoluțiile pieței și a existat un angajament strâns din partea funcționarilor CMP în ceea ce privește progresele înregistrate de MMD. Regatul Unit a demonstrat, de asemenea, că CMP a efectuat o evaluare detaliată a poziției comerciale a MMD prin raportare la rezultatele sale financiare, progresul măsurilor de restructurare, la creșterea/scăderea numărului de clienți și la previziunile conducerii pentru întreprindere, atât prin intermediul comitetelor de specialiști care au monitorizat MMD, cât și prin supravegherea financiară de către cel mai înalt funcționar financiar din cadrul CMP. De asemenea, Comisia a considerat că rapoartele și rezumatele planurilor de afaceri prezentate CMP au furnizat o evaluare obiectivă și echilibrată a întreprinderii, inclusiv a provocărilor și riscurilor cu care se confruntă MMD.
- (86) În plus, Comisia a constatat că CMP a continuat să aplice diverse măsuri de restructurare cu scopul de a reduce costurile, a stimula rentabilitatea și a spori competitivitatea MMD. De fapt, CMP a fost pregătită să aprobe investițiile continue numai pe baza unui plan de restructurare în curs și actualizat periodic. De exemplu, după trei ani de negocieri dificile, au fost semnate noi contracte de muncă cu personalul MMD în 2016, estimându-se că se vor economisi aproximativ 250 000 GBP din costurile anuale ale forței de muncă. Planul de restructurare a inclus, de asemenea, o serie de proiecte de investiții care au vizat creșterea competitivității MMD (și anume, investiții în certificarea calității, îmbunătățirea depozitării la temperatură controlată, noi echipamente pentru manipularea containerelor, crearea de spații suplimentare pentru containere și alte îmbunătățiri iterative continue aduse infrastructurii în vederea consolidării unei funcționări eficiente). În plus, în 2014, MMD a luat decizia de a înceta furnizarea serviciilor proprii pentru transportul ulterior de mărfuri care sosesc la MMD și a externalizat acest serviciu pentru a se putea concentra pe activitatea sa principală. În plus, de la achiziționarea MMD, CMP a adus o serie de modificări în ceea ce privește administrarea întreprinderii, nu numai pentru a îmbunătăți responsabilitatea financiară, ci și pentru a maximiza sinergiile cu operațiunile portuare ale CMP. În cele din urmă, MMD a investit, de asemenea, în îmbunătățirea și extinderea relațiilor sale cu principalii clienți.
- (87) Regatul Unit a demonstrat astfel că performanța financiară a MMD a făcut obiectul unei examinări constante și a condus la adaptări ale planului său de restructurare. Acest lucru a condus, de fapt, la o revenire la rentabilitate pentru MMD fără nicio subvenție pentru venituri din partea CMP în exercițiul financiar 2016-2017.
- (88) Prin urmare, în ceea ce privește subvențiile pentru venituri (măsura 2) în special, Regatul Unit a furnizat Comisiei dovezi substanțiale pentru a putea înlătura preocupările exprimate în decizia de inițiere a procedurii. Regatul Unit a demonstrat că, deși sprijinul continuu din partea CMP prin intermediul subvențiilor pentru venituri a depășit planul inițial de investiții, în ceea ce privește atât suma, cât și durata, acesta a constituit în permanență un comportament rațional din punct de vedere economic, care era mai avantajos pentru CMP decât toate celelalte opțiuni disponibile.
- (89) În ceea ce privește mecanismul de împrumut pe termen lung acordat de CMP pentru MMD începând cu 2010 (măsura 3), Comisia observă, în primul rând, că existența sa și efectele economice aferente pentru CMP au fost luate pe deplin în considerare în evaluarea economică generală a sprijinului său continuu acordat MMD și au fost avute în vedere în modelul economic descris mai sus.
- (90) În plus, Regatul Unit a furnizat dovezi care confirmă că situația financiară a MMD a fost evaluată înainte de acordarea împrumutului și că previziunile comerciale și financiare relevante au oferit perspective bune de rambursare a împrumutului în anii următori, odată ce măsurile de restructurare planificate erau puse în aplicare. Regatul Unit a furnizat, de asemenea, o evaluare detaliată a fiecărui proiect individual sprijinit prin împrumut, analizând beneficiile economice preconizate ale acestuia și comparându-l cu alte opțiuni disponibile. Prin urmare,

<sup>(13)</sup> A se vedea, de exemplu, rapoartele de actualizare privind portul comercial către CMP din martie 2009, iunie 2009, noiembrie 2010, iunie 2011, octombrie 2012, martie 2013, martie 2014 sau martie 2015.

dovezile prezentate confirmă faptul că, înainte de plata fiecărei tranșe a împrumutului, motivația economică a investiției relevante a fost analizată în mod corespunzător. În plus, toate tranșele împrumutului au fost utilizate numai pentru cheltuielile de capital și, prin urmare, au crescut, în principiu, valoarea întreprinderii și a investiției realizate de CMP.

- (91) În plus, Regatul Unit a susținut că referința relevantă nu este un creditor privat independent, ci o societate-mamă privată aflată într-o situație similară. Potrivit Regatului Unit, ar fi rațional din punct de vedere economic ca o societate-mamă să acorde un împrumut filialei sale, la costurile societății-mamă aferente împrumutului, cu scopul de a finanța investițiile care vizează îmbunătățirea competitivității filialei și, în ultimă instanță, creșterea valorii sale pentru societatea-mamă.
- (92) Comisia recunoaște că faptul că CMP a deținut (și încă deține) 100 % din MMD ar trebui să fie luat în considerare pentru evaluarea mecanismului de împrumut. Analiza economică realizată de CMP cu privire la profitul preconizat în urma împrumutului nu se limitează doar la plățile preconizate ale dobânzii, ca în cazul băncilor comerciale, ci trebuie să țină cont de faptul că împrumutul ar îmbunătăți capacitatea MMD de a obține profituri viitoare și, prin urmare, ar crește valoarea participației CMP. Într-adevăr, finanțarea în cadrul mecanismului de împrumut este strâns legată de măsurile de restructurare care abordează dificultățile financiare ale MMD și vizează obținerea unei rentabilități pe termen lung. În plus, modelul economic *ex ante* elaborat de CMP a confirmat că, în pofida unei lungi perioade de pierderi suportate de MMD, acordarea măsurilor de finanțare, inclusiv mecanismul de împrumut, a reprezentat din punct de vedere economic cel mai rațional comportament economic, având în vedere opțiunile alternative disponibile.
- (93) Cu toate acestea, chiar dacă nu s-ar ține cont de acest argument și s-ar lua în considerare MMD Shipping în mod individual, Comisia a constatat că prin condițiile împrumutului nu se oferă un avantaj economic semnificativ în favoarea MMD. Regatul Unit nu a furnizat informații cu privire la ratingul MMD care ar permite verificarea bonității sale în mod individual. Cu toate acestea, luând în considerare faptul că societatea a fost recapitalizată după achiziționare, a devenit rentabilă în ansamblu și a arătat perspective rezonabil de bune pentru activitățile viitoare, ratingul său ar corespunde cel puțin unui rating de categoria B (slab), astfel cum se prevede în Comunicarea Comisiei privind ratele de referință din 2008. Având în vedere un nivel normal al garanției (a se vedea considerentul 93), marja corespunzătoare ar fi de 400 de puncte de bază, în conformitate cu Comunicarea Comisiei privind ratele de referință din 2008. Cu o rată de bază pentru Regatul Unit în noiembrie 2010 de 1,35 %, rata presupusă a dobânzii de piață corespunzătoare s-ar ridica la 5,35 %. Rata stabilită de CMP în valoare de 4,81 % este foarte apropiată de această rată de piață presupusă (destul de conservatoare), iar diferența de plată a dobânzii anuale aferente împrumutului total s-ar ridica la doar 37 000 GBP (aproximativ 43 000 EUR), în orice caz cu mult sub pragul de minimis de 200 000 EUR pe parcursul oricărei perioade de trei ani consecutivi.
- (94) În plus, rata de piață presupusă, bazată pe Comunicarea Comisiei privind ratele de referință din 2008, nu ia în considerare faptul că CMP se află, de asemenea, în poziția unui acționar care deține 100 % din MMD (a se vedea considerentul 91). Având în vedere contextul general al relației dintre CMP și MMD, Comisia consideră că o societate-mamă ipotetică în economia de piață ar fi pregătită să pună la dispoziție mecanismul de împrumut în condiții similare.
- (95) În cele din urmă, Regatul Unit a prezentat o copie completă a acordului de împrumut, care cuprindea dispozițiile standard ale unui contract de împrumut, inclusiv o garanție constituită asupra unei universalități de bunuri percepută de CMP pentru toate activele/sumele de recuperat de la MMD și care reprezintă o garanție în caz de insolvabilitate. Având în vedere că valoarea activelor nete totale incluse în modelul economic pentru exercițiul financiar 2010-2011 s-a ridicat la peste 10 milioane GBP, garanția a fost substanțială.
- (96) Prin urmare, Regatul Unit a furnizat suficiente dovezi suplimentare care elimină preocupările exprimate în decizia de inițiere a procedurii cu privire la măsura 3 și care demonstrează că acordarea împrumutului pe termen lung a fost conformă cu modul în care ar fi procedat o societate-mamă privată rațională.
- (97) În ceea ce privește achiziționarea a două macarale de către CMP și punerea ulterioară a acestora la dispoziția MMD în leasing pe termen lung în 2010 și 2011 (măsura 4), evaluarea sa este similară celei a mecanismului de împrumut pe termen lung de mai sus, având în vedere asemănările condițiilor de finanțare în ambele cazuri.
- (98) În special, dovezile furnizate de Regatul Unit indică faptul că CMP, împreună cu MMD, au căutat într-adevăr cea mai rentabilă soluție pentru a obține macaralele care erau necesare pentru operațiunile întreprinderii MMD. Chiar dacă scenariul comercial la momentul achiziționării MMD a prevăzut ca orice înlocuire a macaralelor să fie realizată printr-un contract de închiriere de la un terț, analiza internă *ex ante* justificată în mod corespunzător a posibilelor opțiuni de achiziționare a macaralelor, elaborată de CMP ca bază pentru procesul său decizional, arată că achiziționarea de macarale de către CMP cu un contract de închiriere ulterior cu MMD ar fi mai

avantajoasă din punct de vedere economic. În plus, contractele de închiriere au inclus clauze contractuale standard și garanții juridice pentru ambele părți, care corespund contractelor de închiriere obișnuite încheiate între societățile comerciale. Valoarea contractului de închiriere este calculată astfel încât să asigure rambursarea investiției CMP pe durata de viață de 15 ani a macaralelor, inclusiv a costurilor sale medii de împrumut, ceea ce poate fi considerată o practică comercială comună pentru astfel de acorduri intragrup. Într-adevăr, este rațional din punct de vedere economic ca societățile-mamă cu filiale deținute în procent de 100 % să utilizeze mecanismul cel mai eficient din punct de vedere economic (din perspectiva întregului grup) pentru achiziționarea de echipamente necesare pentru activitățile filialei lor. Macaralele au fost închiriate societății MMD pentru o perioadă de șapte ani. Având în vedere durata de viață de 15 ani preconizată, rapoartele interne au subliniat faptul că, după încetarea contractului de închiriere, CMP ar putea să închirieze din nou macaralele întreprinderii MMD sau să le vândă pe piața secundară. Raportul indică existența unei piețe puternice de echipamente de mână a doua pentru astfel de macarale, ceea ce permite vânzarea macaralelor de către CMP în cazul în care situația se schimbă.

- (99) Prin urmare, Regatul Unit a furnizat suficiente dovezi care indică faptul că o societate-mamă privată rațională ar fi acceptat să finanțeze achiziționarea macaralelor în condițiile convenite între CMP și MMD.
- (100) În cele din urmă, în ceea ce privește garanția pentru facilitatea de tip „descoperit de cont” (măsura 5), preocupările exprimate în decizia de inițiere a procedurii au fost legate, de asemenea, de presupusul caracter problematic al subvențiilor pentru venituri, care însă a fost clarificat pe parcursul procedurii oficiale. În plus, Regatul Unit a furnizat documente interne care demonstrează că punerea la dispoziție a diferitelor facilități de capital circulant a fost o decizie rațională din punct de vedere comercial a CMP, întrucât acesta era modul cel mai eficient din punctul de vedere al costurilor pentru a asigura buna funcționare a MMD ca filială a sa. În plus, aceasta a fost luată în considerare, de asemenea, în modelul economic menționat mai sus. În plus, în ceea ce privește înlocuirea depozitului în numerar cu o garanție de către CMP, un document intern *ex ante* care servește ca bază pentru decizia CMP a ajuns la concluzia că o astfel de garanție este într-adevăr mai avantajoasă din punct de vedere economic pentru MMD și CMP decât un depozit în numerar deoarece ar permite CMP să evite pierderea dobânzii aferente depozitului în numerar. Prin urmare, Regatul Unit a demonstrat că a fost rațional din punct de vedere economic pentru o societate-mamă să asigure facilitățile de capital circulant, asigurând buna funcționare a filialei sale deținute în totalitate.

#### 5.1.2. Concluzie cu privire la existența ajutorului de stat

- (101) Având în vedere cele de mai sus, Comisia concluzionează că măsurile 2-5 au fost acordate în conformitate cu principiul investitorului în economia de piață și, prin urmare, nu au furnizat întreprinderii MMD un avantaj economic necuvenit. Prin urmare, măsurile 2-5 nu constituie ajutor de stat în sensul articolului 107 alineatul (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

### 6. OBSERVAȚII SUPLIMENTARE

- (102) Dat fiind faptul că Regatul Unit și-a notificat, la 29 martie 2017, intenția de a părăsi Uniunea, în conformitate cu articolul 50 din Tratatul privind Uniunea Europeană, tratatele vor înceta să se aplice Regatului Unit de la data intrării în vigoare a acordului de retragere sau, în lipsa acestuia, în termen de doi ani de la notificare, cu excepția cazului în care Consiliul European, în acord cu Regatul Unit, decide prelungirea acestei perioade. În consecință și fără a aduce atingere dispozițiilor din acordul de retragere, prezenta decizie se aplică numai până în momentul în care Regatul Unit încetează să mai fie stat membru.

### 7. CONCLUZIE

- (103) Comisia constată că măsurile acordate de Regatul Unit nu constituie ajutor de stat în sensul articolului 107 alineatul (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### Articolul 1

Măsurile pe care Regatul Unit le-a pus în aplicare pentru MMD nu constituie ajutor de stat în sensul articolului 107 alineatul (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

*Articolul 2*

Prezenta decizie se adresează Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord.

Adoptată la Bruxelles, 9 noiembrie 2018.

*Pentru Comisie*  
Margrethe VESTAGER  
*Membre al Comisiei*

---